

## Следующий номер

«Саласпилс Вестис» выйдет  
16 ноября!

### В номере:

На заседании думы – 2 стр.

В Отделе ЗАГС Саласпилсского края –  
края – 2 стр.

Велокросс Zirīņi – 3 стр.

Фото: [www.dives.lv](http://www.dives.lv)

### Актуально

## Во время школьных каникул

Вот уже снова ученики вернулись за свои школьные парты, но в памяти, наверняка, останутся каникулы, которые у ребят были на прошлой неделе. Во время школьных каникул ученики отдыхают от школы, кто-то отправляется в путешествие, навещает родных, друзей, кто-то, возможно, продолжает учиться. Часть же ребят провели эти каникулы в Саласпилсе, в специально организованных детских лагерях. Один из таких лагерей под названием «Осенний гном» был организован в Саласпилсской 1-й средней школе. В лагере приняли участие 35 учащихся из 2–6 классов. Следует отметить, что желающих провести эту неделю в лагере было намного больше.

Как рассказала одна из организаторов лагеря Ивета Разумовска, основной целью лагеря была организация досуга, чтобы

детям было интересно, чтобы каждый день их ожидало что-то новое, что осталось бы в памяти. Для многих родителей с наступлением осенних школьных каникул появляются дополнительные хлопоты и заботы, так как следует подумать о том, что ребенок будет делать в свободное от учебы время. «Организуя этот лагерь, мы решили помочь родителям», – сказала учительница Вия Гриестиня. Подобный лагерь учителя организуют уже 8 раз, однако, следует заметить, что осенью – впервые. Самым трудным был первый день, пока ребята познакомились между собой, а потом они уже с удовольствием участвовали во всех предложенных им мероприятиях.

Дни, проведенные в лагере, были очень содержательными: в один день маленькие «осенние гномы» отправились в

кино, во второй – в Акваландию и Музей спорта, затем посетили Огрский бассейн и каток, а последний день и ночь весело провели в помещениях школы.

Когда у ребят спросили, что им в лагере понравилось больше всего, прозвучали самые разные ответы – экспонаты в Музее спорта, лазанье по отвесной стене, рисование флага, спуск по трубам в Акваландии, фильм «Поймай волну!» и др.

Ребята заметили, что не знают, чтобы они делали, если бы родители не записали их в этот лагерь – играли бы в компьютерные игры, смотрели телевизор, зато в лагере они провели время намного полезнее.

О детском досуге, чтобы каникулы принесли радость детям, позаботилось и Общество многодетных семей «Мартиньсала». На сей раз, ребята учились снимать и

монтировать кино. Эти знания им преподавал лектор в отрасли киноискусства Агнесе Иване. Как отметила А. Иване, в настоящее время, с развитием современных технологий, такие знания детям и подросткам необходимы, так как они могут пригодиться им в дальнейшей жизни. Руководитель ОМС «Мартиньсала» Майя Гауше пояснила, что целью лагеря был не только полноценный отдых ребят во время каникул, но возможность научиться чему-то новому. Дети и подростки были разделены на 4 группы по 5 человек, в итоге было создано 4 интересных фильма, один из которых Вы можете посмотреть на сайте [www.salaspils.lv](http://www.salaspils.lv), в разделе «Raidījumi». С

Гинта Зеберга

## Саласпилсской 1-й средней школе – 40

19 октября Саласпилсская 1-я средняя школа отметила свой 40-летний юбилей, собрав вместе выпускников школы и учителей, которые не раз открывали двери этой школы. Обычно именно в юбилей оглядываются на проделанную работу и оценивают ее результаты.

На вопрос – «Какие же самые важные перемены произошли за последние годы» нынешний директор школы Вера Калнина ответила: «Самое важное – это

оценка учебной и воспитательной работы, которую дает Государственное агентство оценки качества образования. Согласно проведенной в марте 2006 года оценке, Саласпилсская 1-я средняя школа аккредитована еще на 6 лет».

В настоящее время в Саласпилсской 1-й средней школе реализуются две программы – программа основной школы и общеобразовательная программа общего среднего образования. По сравнению с

другими годами, следует отметить, что, к сожалению, число учащихся уменьшилось, так как в данный момент в школе обучаются 678 учеников.

Саласпилсская 1-я средняя школа может гордиться 26 почетными местами на олимпиадах районного масштаба, а также одним 2 местом на республиканской олимпиаде по истории, что свидетельствует о большом вкладе учеников и учителей в учебный процесс.

Если говорить о материально-технической базе школы, то в настоящий момент заменены окна, приобретена интерактивная доска для занятий в кабинет естествознания, оборудован новый компьютерный класс, что связано с введением в школе э-проекта.

В этом месяце, с целью обмена опытом, 1-я средняя школа планирует принять у себя учеников и учителей из других стран. С

Гинта Зеберга

## О пожарной безопасности перед началом отопительного сезона

Бригада Рижского района Государственной пожарно-спасательной службы напоминает, что осенью, с наступлением холодной погоды, резко возрастает количество пожаров и погибших в них людей. Одна из основных причин – нарушение норм пожаробезопасности при использовании отопительных и обогревательных приборов.

Перед началом отопительного сезона обоживающиеся дома должны позаботиться о безопасности отопительных приборов и оборудования, вычистить дымоходы и вентиляционные люки. Трубочистам необходимо поручать техническую проверку дымоходов один раз в три года.

На чердаках дымовые трубы и стены должны быть побелены или покрашены светлой огнестойкой краской. Это необходимо потому что, если в случае в дымовых трубах возникнут трещины, они были бы сразу замечены.

Перед печью полы необходимо покрыть негорючим материалом, например, металлическим щитом (50см x 70см). Нужно это для того, чтобы в случае, если из печи случайно выпадет раскаленный уголь, не произошло возгорание. По этой же причине не стоит вблизи держать дрова.

С наступлением холодной погоды, когда рано темнеет, люди чаще находятся в помещении. Поэтому больше пожаров возникает из-за невнимательного курения, оставленных без внимания зажженных свечей, использования нестандартных электроприборов.

Бригада  
Рижского района ГПС

## Мероприятия в рамках Недели библиотек Северных стран в Саласпилсской краевой библиотеке 12.11.–18.11.2007

### Детско-юношеская библиотека-филиал «Авотиньш»

- **12 ноября**  
– в 17:00 - Открытие выставки «Королеве детской литературы – шведской детской писательнице Астрид Линдгрэн – 100» (с выставкой можно будет ознакомиться до 30 ноября)
- в 17:20 Литературные чтения для детей – фрагмент из книги Астрид Линдгрэн «Пеппи Длинныйчулок»
- **22 ноября** – члены клуба юных читателей *Salaspils SuperPūce* отправятся в кинотеатр *K.Suns* на сеанс шведских детских фильмов и увидят фильмы по мотивам произведений А. Линдгрэн «Бойкая Кайса» и др. Подробная информация по тел.7940355 или в библиотеке «Авотиньш».

### Библиотека-филиал Диенвиду

- Выставка «Самая известная в мире шведка... Астрид Линдгрэн – 100»
- **13 ноября в 16.00** Литературные чтения для детей – А. Линдгрэн «Ронья, дочь разбойника»

### Саулкалнская библиотека-филиал

- **12 ноября в 18.00** Литературные чтения для детей – А. Линдгрэн «Пеппи Длинныйчулок»

## Решения думы

## На заседании думы 17 октября 2007 года:

- Рассмотрен вопрос о расходовании бюджетных средств, финансовые средства предоставлены:
  - на строительство системы отвода дождевых вод на ул. Нометню;
  - для софинансирования реализации проекта СОМС «Мартиньсала» «Школа осенних коротких фильмов»;
  - на создание экспозиции фотографий с видами Саласпилса и ее размещение в здании думы;
  - на организацию Розыгрыша Кубка Саласпилского края по новусу и дартсу;
  - на организацию спортивных соревнований по волейболу Рижского района;
  - на софинансирование для организации соревнований по каратэ в Саласпилсе;
  - для софинансирования реализации проекта общества Salaspils/Zīriņi «Приобретение спортивной формы для велоспортов детям и подросткам – членам общества Salaspils/Zīriņi»;
  - для размещения информации в каталоге «Visa Latvija»;
  - на подготовку конкурсной технической спецификации для проекта реновации здания думы;
  - для установки дренажа на улицах Кальмя, Физико и Чикуру.
- Внесены изменения в положения бюджета, средства предоставлены:
  - для софинансирования реализации проекта «От сердца к сердцу»;
  - для софинансирования реализации проекта «Творческая, активная, образовательная среда для формирования личности»;
  - для софинансирования реализации проекта «Осенние гномы»;
  - для софинансирования реализации проекта «Друзья»;
  - для софинансирования реализации проекта «Brīnumkukulītis»;
  - для софинансирования реализации проекта «Краски гобелена»;
  - на приобретение костюмов для молодежного вокального ансамбля «Sunrise»;
  - на приобретение интерактивной доски в Саласпилскую 1-ю среднюю школу;
  - на изготовление и установку подъемных ворот в Саласпилской детской спортивной школе;
  - на дотацию ООО «Valgums S» для установки дренажа вдоль улицы Ливземес;
  - УДО «Саулите» на ремонт второй лестничной клетки;
  - на ремонт входа Саласпилской 1-й средней школы;
  - для надзора за проведением ремонтных работ на автодорогах;
  - на приобретение народных костюмов МТК «Аустриньш»;
  - на организацию 4 фестиваля детской песни «Маленькие звездочки Саласпилса»;
  - на приобретение декора для праздничного украшения города.
- Дума приняла решение – взыскать в бесспорном порядке с частных лиц долги по налогу на недвижимую собственность – земельные участки.
- Рассмотрев вопрос об использовании права преимущественной покупки, дума приняла решение – отказаться от всех предложенных ей недвижимых собственности.
- Принято решение – прервать право землепользования земельными участками в Саласпилсе.
- Принято решение – передать на отчуждение земельный участок на ул. Ботанику, 18 в Саласпилсе в пользу частного лица.
- Принято решение – передать на отчуждение в пользу частных лиц земельные участки на ул. Вайварину, 24, Сила, 17, Киршу, 2А в Саласпилсе Саласпилского края.
- Дума приняла решение – присвоить единый адрес земельному участку и зданию – улица Саулес, 27, Саласпилс, Саласпилский край.
- Принято решение – передать на общественное обсуждение на 1 этапе детальную планировку земельных участков на ул. Апогу, 13 и Диенвиду, 11а в Саласпилсе.
- Семье продлен срок договора об аренде жилого помещения на ул. Сколас, 7 в Саласпилсе.
- Дума приняла решение – просить ГА «Mājokļu aģentūra» предоставить право аренды на жилое помещение на ул. Миера, 16/7, в Саласпилсе малообеспеченному лицу – инвалиду II группы.
- Дано согласие на совмещение обязанностей государственного должностного лица с обязанностями на другой должности.
- Утверждены результаты аукциона вырубki «Дижпутни» в Саласпилском крае, право вырубki приобрело ООО «EIROBALT». С

По материалам заседания думы подготовила  
Гинта Зеберга

## К сведению жителей

### В Отделе ЗАГС Саласпилского края в период с 01.10. по 29.10.2007

зарегистрированы: 14 новорожденных (8 мальчиков и 6 девочек):  
Томс, Иева, Андрейс, Вероника, Томасс, Николасс, Давидс, Илана,  
Лана, Эвелина, Родион, Дарта, Валентин, Александр.

Заклучены 13 браков

Умерли:

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| ФРЕЙМАНЕ АЙНА        | (17.08.1912.–30.09.2007.) |
| КОРХОВА ОЛЬГА        | (29.11.1918.–30.09.2007.) |
| ЧИЖЕНКО ЛИДИЯ        | (06.07.1937.–01.10.2007.) |
| БАЛОДЕ ВЕЛТА         | (11.03.1942.–29.09.2007.) |
| ПОЗДНЯКОВА ЕЛИЗАВЕТА | (12.07.1944.–05.10.2007.) |
| МУРМАНЕ ПАУЛИНА      | (23.08.1914.–08.10.2007.) |
| ПУРВИНЬШ ЗИГФРИДС    | (04.12.1927.–06.10.2007.) |
| КИРИЛЛОВ ПАВЕЛ       | (11.07.1949.–09.10.2007.) |
| СЕРЖАНЕ АУСМА        | (10.06.1925.–12.10.2007.) |
| КОРОВАЙКОВА ВЕРА     | (05.08.1946.–14.10.2007.) |
| ЛОБОВА ЕВГЕНИЯ       | (13.08.1930.–16.10.2007.) |
| ЗАХАРИЧЕВ ГЕОРГИЙ    | (04.08.1961.–18.10.2007.) |
| ФОРИСА НАТАЛИЯ       | (23.07.1932.–18.10.2007.) |
| ДАВИДСОНС ЯНИС       | (09.08.1906.–23.10.2007.) |
| ВОБЕРС ВИЛМАРС       | (27.08.1936.–26.10.2007.) |
| ТРИЗНА ИНАРА         | (19.07.1957.–27.10.2007.) |

**23 ноября с.г. в 17:00**  
**ПОЛИТИЧЕСКИ РЕПРЕССИРОВАННЫЕ**  
**ЛИЦА САЛАСПИЛСА**  
приглашаются в д/к «Энергетикс»  
на ежегодное праздничное мероприятие!  
Запись по телефонам: **7981033; 26521377; 7981015.**  
до 20 ноября с.г.



АО «Latvenergo»  
Рига, ул. Пулквежа Бриежа, 12, LV-1230

### СООБЩЕНИЕ

**Инициатор:** Акционерное общество «Latvenergo»

**Место предусмотренной деятельности:** Рижская ТЭС-2, Рижский район, Саласпилский край, Ацоне

**Название предусмотренной деятельности:** реконструкция производства Рижской термоэлектростанции (РТЭС) – ТЭС-2. Решение о применении процедуры оценки воздействия на среду принято 1 октября 2007 года, согласно статье 4 закона «Об оценке воздействия на среду» и пункту 2 приложения 1 данного закона «Объекты, которым необходима оценка воздействия на среду».

**Описание предусмотренной деятельности:** Во время второй очереди реконструкции производства РТЭС ТЭС-2 предусмотрено установить второй энергоблок комбинированного цикла с газовой и паровой турбиной (газовая турбина, котел-утилизатор, паровая турбина), а также построить газовую компрессорную станцию, насосные станции различных сточных вод и др. объекты. Предусмотренная электрическая мощность новых объектов – примерно 400 MW<sub>эл</sub> и тепловая мощность примерно – 260 MW<sub>т</sub>. Основным топливом для производства электроэнергии и тепла будет природный газ, а резервным топливом (в случае аварии) – мазут.

**Информация:** получить информацию и ознакомиться с подготовленными документами о предусмотренной деятельности можно:

- в Центре энергоэффективности АО «Latvenergo» в Риге, на ул. Пулквежа Бриежа, 12, по рабочим дням с 8.00 до 17.00;
- в Интернете, на сайте АО «Latvenergo» [www.latvenergo.lv](http://www.latvenergo.lv)

Подать предложения можно в Государственное бюро по надзору за средой (Рига, ул. Рупниецбас, 23, LV-1045, тел. 77708056) или в Интернете на сайте [www.vrpv.gov.lv](http://www.vrpv.gov.lv) в течение 20 дней после опубликования данного сообщения.

**Государственная служба пробации**  
**объявляет конкурс**  
**на следующие вакантные места**  
**на должность чиновника:**

**Старший референт**  
**Саласпилского филиала**  
**территориального структурного**  
**подразделения Рижского района**  
**Государственной**  
**службы пробации**  
**(1 вакансия).**

С требованиями к претендентам, рабочими обязанностями и порядком подачи заявлений можно ознакомиться на сайте Государственной службы пробации [www.probacija.lv](http://www.probacija.lv) или позвонив по телефону 67800308 или 67021181. Документы необходимо подать в территориальное структурное подразделение Рижского района.  
Адрес: ул. Галес, 27, Сигулда, LV-2150.

**Саласпилская краевая**  
**библиотека**  
**приглашает на работу**  
**библиотекаря**

**Требования:**

- профессиональное образование в области библиотекостроения
- знание информационных технологий и офисной техники
- умение организовать свою работу

Преимущество у претендентов со знанием BIS ALISE и иностранных языков.

Предлагаем творческую работу в дружном коллективе, возможность реализовать личные навыки и опыт, а также возможности профессионального роста.

CV и мотивационное письмо присылать по адресу:  
Саласпилская краевая библиотека, Саласпилс,  
ул. Ливземес, 8, LV-2169, э-почта [spb@salaspils.lv](mailto:spb@salaspils.lv),  
тел./факс **7981029**

### ВНИМАНИЕ!

**Если Вы решили приобрести**  
**участок застройки на территории**  
**Саласпилского края,**

**выясните, обеспечит ли реализатор проекта детальной**  
**планировки на Вашей будущей собственности**  
**следующие инженерные коммуникации:**

- подъездные пути;
- водоснабжение;
- канализацию;
- канализацию дождевой воды;
- электроснабжение;
- сеть связи.

Информацию по этим вопросам можно получить  
в Стройуправе Саласпилского края  
улица Ливземес, 8, тел. **7981013**

в Отделе недвижимой собственности  
Саласпилской краевой думы. Ул. Ливземес, 8, тел. **7981014**

**Саласпилская**  
**2-я средняя школа**  
**приглашает на работу:**

- учителя трудового обучения для мальчиков
- учителя информатики (на время)

Тел. **7947009, 26554768**

**25 ноября**  
**Вечер свечей –**  
**День памяти усопших**

в 17:00 – на Старом кладбище  
в 18:30 – на кладбище Тилдери

Памятную церемонию проведет пастор  
Сармите Фишере.

**Саласпилский**  
**Евангелически-лютеранский приход**

**Политически**  
**репрессированных**  
**лиц**

просят посетить Саласпилскую  
краевую думу с **5 ноября!**

**Сообщение**  
**об общественном**  
**обсуждении**  
**землеустройства**

Согласно решению Саласпилской краевой думы от 30.05.2007, протокол № 11, § 55, приложение к протоколу заседания думы № 51 «О разработке проекта землеустройства земельного участка на ул. Гранита, 31, к.3, в Саласпилском крае, кад. № 8031-001-0318», начато общественное обсуждение проекта землеустройства недвижимой собственности.

Цель использования территории – производственная территория. В проекте предусмотрено отделить земельный участок площадью 0.3200 га.

Проект землеустройства разрабатывает  
ООО «Topoland».

Отзывы о разработке проекта землеустройства, в течение двух недель с момента опубликования сообщения, просим в письменном виде представить в ООО «Topoland» (ул. Маскавас, 240 – 506 каб., LV-1063) или в Стройуправу Саласпилского края – Рижский район, Саласпилс, ул. Ливземес, 8, LV-2169, по понедельникам с 11.00 – 19.00, по четвергам с 9.00 – 18.00.

Отзывы, представленные после установленного срока, учитываться не будут.

**К сведению жителей**

**Осенний велокросс Salaspils Zīriņi 2007**

13 октября, в шестой раз подряд, Salaspils Zīriņi предложили любителям велосипедного спорта ставший уже традиционным осенний велокросс. В этом году принять участие в соревнованиях предложили также родителям, бабушкам и дедушкам, крестным и болельщикам участников состязаний.

Организуемые Salaspils Zīriņi соревнования всегда превращаются в незабываемое приключение для каждого, кто в них участвует. На сей раз юным спортсменам пришлось проверить свои силы не только в быстром кручении педалей, но и в борьбе с сильным ветром. Погода в этот день велосипедистов не жалела – это было 13 число, день после сильной бури, и утром ветер еще не утих. Но как бы то ни было – 88 молодых и активных людей это не остановило от участия в велокроссе.

Статистика свидетельствует, что в этом году больше всего участников было среди 5–6-летних детей – 4 девочки и 13 мальчиков; самые юные спортсмены – 3–4-летние дети, их было только 8. Стоит упомянуть и об участии 8 мужчин и 12 женщин, стартовавших в индивидуальном кроссе во взрослой группе.

«В соревнованиях, организуемых Salaspils Zīriņi, мы участвуем уже третий раз», – с радостью рассказала мама самой маленькой (3 года) участницы велокросса Виктории Зиедини, «и уже в третий раз побеждаем! Обязательно примем участие и в следующем велокроссе». Маленькая Виктория начала учиться ездить на велосипеде в возрасте двух с половиной лет. «Можно сказать, что вместо коляски у нее был велосипед», – рассказала мама юной

велосипедистки, которую саму от участия в велокроссе удержала только плохая погода.

И, наконец, самый волнующий момент – победители: в группе 3–4 летних девочек 1 место заняла Виктория Зиедина, в конкурентной борьбе среди мальчиков 1 место у Кристиана Ника Гривиньша. Самыми быстрыми в группе 5–6-летних детей были Иева Ремерте и Янис Штейнбергс. Победителями в группе семилетних детей стали Анна Луизе Чакше и Эдвинс Хелманис, в группе девятилетних – Карлина Иева Гасиня и Виестурс Богданс. В группе юных велосипедистов 11 лет самое высокое мастерство показали Илзе Ренце и Валдис Никоненкс, в группе 13-летних – Лайма Лейтоне, которая серьезно занимается велоспортом, и Рейнхольдс Чакшс. В группе взрослых велосипедистов самыми быстрыми были Гинта Клейнберга и Раймондс Клейнбергс. Подробная информация о результатах осеннего велокросса 2007 в Интернете, на сайте [www.salaspils.lv](http://www.salaspils.lv).

Сами же участники клуба Salaspils Zīriņi не участвовали в конкурентной борьбе, но зато под громкие аплодисменты болельщиков, одетые в ярко-зеленую форму, порадовали всех собравшихся показательными выступлениями и показали настоящее мастерство в кручении педалей. Именно им спасибо за горячий чай, который уже перед стартом согрел замёрзших участников велокросса, за отражатели, которые получили все участники состязаний, за призы, которые получили победители, – кепочки, зонты, образовательные игры и куклы. Спасибо Саласпилской краевой думе за материальную поддержку, Roga Agro – за вкусные пиццы, Hanzas maiznīca – за сладкие булочки, спасибо Саласпилской детской спортивной школе, Fogum Sinema и издательству Jāņa Sēta, а также Артуру, который запечатлел самые яркие моменты велокросса на своем фотоаппарате.

Иева Круминя



Идеальное сочетание цены и качества!  
**ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА**  
 ♦ Изготовление  
 ♦ Установка  
 ♦ Экологически чистые материалы  
 ♦ Немецкое качество  
 ♦ Гарантия – 2 года  
 ♦ Лицензия – Ge Money, Inserviss Group  
 Саласпилс, ул. Ливземес, 15  
 телефакс: 67941656, тел: 67941166, 29237636 SIA "DRUKA"

**Что? Где? Когда?**

**Дом культуры «Ригава»**

- 08.11. в 19:00 2 тур чемпионата по карточной игре в Золите, посвященный 14 годовщине Саласпилса
- 22.11. в 19:00 7 тур чемпионата Саласпилса по карточной игре в Золите

**Дом культуры «Энергетикис»**

- 03.11. в 17:00 4 Фестиваль детской песни «Маленькие звездочки Саласпилса – 2007»
- 04.11. в 16:00 Кинофильм «Немножко беременна»
- 09.11. в 18:00 День Мартиныша

**Саласпилская краевая библиотека**

- с 12.11. – Выставка «Латышскому драматургу Паулсу Путниньшу – 70»
- с 14.11. – Выставка «18 ноября – День провозглашения Латвийской Республики»

**Детско-юношеская библиотека-филиал «Авотиньш»**

- с 1.11. – Выставка «Русскому детскому поэту, переводчику Самуилу Маршаку – 120»
- с 7.11. – Тематическая выставка «Латвия – в ноябре...»
- с 12.11. – 18.11. Мероприятия в рамках Недели библиотек Северных стран

**Библиотека-филиал Диенвиду**

- с 12.11. – 18.11. Мероприятия в рамках Недели библиотек Северных стран

**Саулкалнская библиотека-филиал**

- с 12.11. – 18.11. Мероприятия в рамках Недели библиотек Северных стран

**СПОРТ**

**Саласпилская детская спортивная школа**

- 04.11.10:00 Соревнования по волейболу 2007 Рижского района. Финал, 9–12 место.
- 08.11. в 19:00 Турнир по шашкам и шахматам среди жителей Саласпилса
- 15.11. в 19:00 Розыгрыш Кубка Саласпилского края по новусу 2007/08.
- 22.11. в 19:00 Розыгрыш Кубка Саласпилского края по дартсу 2007/08. С

**ПРИБЛИЖАЕТСЯ ПРАЗДНИК ПЕСНИ И ТАНЦА!**

**ОТЗОВИСЬ!!!**

Это исключительная возможность!

Если Тебе 50 или меньше и Ты хочешь танцевать и почувствовать:

- запах досок сцены;
- горький вкус пота;
- командный дух коллектива;
- радость праздника танца,

тогда приходи, и станешь своим в новом

**КОЛЛЕКТИВЕ НАРОДНОГО ТАНЦА**

Руководитель Даце Чибле

Занятия проводятся в каждый вторник в 20.00

в помещениях думского кафе (д/к «Ригава»), на ул. Ливземес, 8, с 6 ноября – доме культуры «Ригава», на ул. Ливземес, 7.

Особо приглашаем представителей сильного пола!

Запись по тел. 7942263, 26429347 или лично на ул. Ливземес, 8.

Par godu rudenim salutē ābeļu dārzī, pat mākoņu matos sārtaidžu ugunis spīd. Un jūtos es arī kā milzīgs, caurspīdīgs ābols, kas kopā ar pasauli lapkrīša grozā krīt.

**Сердечно поздравляем с юбилеем Луцию Гринмане!**

С пожеланиями счастья, здоровья и благополучия коллектив Социальной службы Саласпилского края

**Ресторан-пиццерия "4 PĒDAS"**

в Саласпилсе, на ул. Ливземес, 2

**ПРЕДЛАГАЕТ:**

- Вкусные блюда и напитки
- Зал для банкетов и конференций, до 100 человек
- Зал для банкетов и торжеств, до 50 человек
- Сателлитное ТВ и Интернет WiFi
- Накрываем столы для свадеб, юбилеев, различных тожеств.

Время работы: 10:00–23:00, пятн., субб. 10:00–3:00

Банкеты, семинары, конференции: Резервирование столов, Тел.: 29401612

Блюда на вынос: тел.: 67981080

**Добро пожаловать!**

**ČILI PICĀ VAR:**  
 NOPELŅĪT NAUDU!  
 ATTĪSTĪT SAVU KARJERU!  
 APVIENOT DARBU AR STUDIJĀM!

Aicinām darbā:  
 Viesmājus un bārmēģus  
 Pāvārus  
 Picu cepējus  
 Dispečerus- pasūtījuma komplektēšanai picērijā  
 Operatorus- klientu apkalpošanai pa telefonu  
 Kurjerus ar personīgo auto  
 Picu cepēja palīgus un Pāvāra palīgus  
 Trauku mazgātājus.

PIEŅĒMAAM PATĒK BĀRDA PIENĒCIKI

Zvani uz bezmaksas tālruni 80000005  
 sūti CV uz e-pastu cv@čili.lv.

Хочу выразить сердечную благодарность председателю Саласпилской краевой думы Юрису Путниньшу, работникам Музея Даугавы и бывшим коллегам за поздравления и оценку моего вклада в работу музея, прозвучавшие в день моего юбилея!  
 С уважением,  
 Бенита Дроздова

**ПРОДАЮТ БРУСЧАТКУ**  
 (от 7,30 Ls /м²)  
 • скидки • мощность  
 • доставка • Тел.: 26366364.

**asa** BŪVE  
 Ул. Ригас 53, Саласпилс  
 вход с ул. Будескалну  
 Телефоны: 7944969

КИЛТО LATICRETE  
 Sadolin

**Всё для строительства и ремонта**  
**Товары для огорода и сада**  
 Время работы: понедельник - пятница 08:30 - 19:00,  
 суббота 08:30 - 17:00

**Объявления и реклама**


|   |  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
| <p><b>Покупают</b></p> <p>Автомашину с дефектами или на запчасти. Тел.: 29784946.</p> <p>Квартиру в Саласпилсе, рассмотрим все предложения. Тел.: 27019250.</p> <p>Гараж в кооперативе «Атомс». Тел.: 28662127.</p> <p>Гараж на ул. Ливземес, 25. Тел.: 29235368.</p> <p>Землю для строительства в коммерческих или промышленных целях. Тел.: 26366364.</p> <p>Сарай, недорого. Тел.: 26403961.</p>   | <p>Гараж на ул. Ливземес, 25. Тел.: 26417962.</p> <p>Диван («книжка») коричневого цвета, б/у. Цена – 30 Ls. Тел.: 29115522; 29113031.</p> <p>Полированный обеденный стол (90x110). Цена – 10 Ls. Тел.: 29115522; 29113031.</p> <p>Кухню (высокий шкаф, 2 напольных шкафчика, 3 навесных шкафчика, кухонный стол) светло-желтого цвета, б/у. Цена – 35 Ls. Тел.: 29115522; 29113031.</p> <p>Стиральную машину «Riga 60» (15 Ls), холодильник «Snaige» (15 Ls), газовую плиту (10 Ls) – б/у, золотой ус 50см – 2 Ls. Тел.: 29790111; 7940463.</p> <p>Телевизор «Panasonic» – 70 см. Недорого, в хорошем состоянии. Тел.: 26759442; 7940503.</p> <p>Вкусный мед и продукты пчеловодства из Пиебалги. Доставка на дом. Тел.: 29133312; 4228618.</p> <p>Toyota Corolla, 1997 г. в., 1.6, седан, серебристого цвета, ТО до VII 2008 г. Цена – 3000 EUR. Тел.: 29115522; 29113031.</p> <p>Декоративные металлические ворота (3,2x1,5м) и калитка (1x1,5м). Тел.: 28254569.</p> <p>Фундаментные блоки 40x60x240 (9 шт.), 40x60x120 (6 шт.), газобетон 30x60x20 10м³ арматурную сетку 200x100, находится в Саласпилсе. Тел.: 28285330; 25921551.</p> <p>Душевую кабину, 90x90 см, полуовал, весь комплект, производство Италии, новая, сидячая. Срочно! Дешево. Тел.: 27101342.</p> | <p>Ремонт холодильников на дому. Недорого. Гарантия. Без выходов. Тел.: 29299768.</p> <p>Копытые дрова с доставкой в Саласпилского дровяного склада. Тел.: 7385366; 29470850.</p> <p>Изготовление конструкций крыш, окна для крыш, сточные системы, покрытия битума и металла. Ремонт старых крыш. Тел.: 29126429.</p> <p>Изготовление металлических дверей, гаражных ворот, балконных решеток, перил, автоматических и распашных ворот. Тел.: 29554748; 27527515.</p> <p>Услуги экскаватора-погрузчика. Тел.: 26365660.</p> <p>Перевозка грузов на MB SPRINTER (мебель, бытовая техника, строительные материалы). Тел.: 7944875; 29574742.</p> <p>Ремонт телевизоров, DVD, видеомагнитофонов, музыкальных центров. Выезд на дом. Гарантия. Тел.: 29242306.</p> <p>Сертифицированный электрик производит все виды работ по электропроводке. Тел.: 26775743.</p> <p>Перевозка грузов на MB SPRINTER (мебель, бытовая техника, строительные материалы). Тел.: 28614816.</p> <p>Кухни на заказ. Шкафы-купе. Проектировка, изготовление и установка. Тел.: 29592587.</p> <p>Производим полную внутреннюю и внешнюю отделку квартир, частных домов. Качественно, 10-летний опыт работы. Тел.: 26431089.</p> <p>Мебель SIA-NP: изготавливаем на заказ качественную корпусную мебель из ламината, а также распил ламината по заказу. Быстро и качественно. Тел.: 26770519; 7216018.</p> <p>Все виды строительных работ, включая инженерные сети. Тел.: 29394398.</p> <p>Перевозка грузов до 1700 кг в удобное для Вас время, услуги грузчика. Тел.: 26822484.</p> <p>Электромонтажные работы, монтаж осветительных приборов, замена розеток, счетчиков, замена старых предохранителей на автоматические. Быстро и качественно. Тел.: 29554748.</p> <p>Переводы на все языки с/без нотариального заверения. Пенсионерам и инвалидам – скидки. Написание дипломных, курсовых работ и рефератов, составление бизнес-планов, проектов. Тел.: 7222247; 26725376.</p> <p>Аптечные, консультации (жалобы, претензии, иски, взыскание долгов). Регистрация фирм. Ликвидация, переводы-заверения. Лицензии. Тел.: 7222247; 26725376.</p> <p>Лицензии. Регистрация фирм. Изменения, ликвидация. Составление договоров. Фирмам: юридическое и бухгалтерское обслуживание. Тел.: 7222247; 26725376.</p> <p>Ремонт телевизоров, видео и аудиотехники. Улица Дзельзавас, 74, 327 каб. Выезд на дом. Тел.: 7577768; 26591380.</p> <p>Фирма «Rūki DAG» производит ремонт ТВ, холодильников, стиральных машин на дому в удобное для Вас время. Цены умеренные. Гарантия. Тел.: 7113909, 7375440, 6329990.</p> <p>Услуги авторемонта и автопокраски. Тел.: 29574742; 7944875.</p> <p>Услуги трактора «Hydrema», опытный тракторист, в Саласпилсе. Тел.: 29479735.</p> <p>Ветеринарный врач Н. Масальскис оказывает ветеринарную помощь у клиента на дому. По рабочим дням с 9.00–18.00. Запись на плановые визиты с 8.00–9.00. Тел.: 7946472, 9213019, э-почта: vetaarsts@dr.lv.</p> <p>Ветеринарная практика в Саласпилсе, на ул. Миера, 3, время работы: П., Вт., С., Пятн. – 9.30–16.00; Субб. – 10–13. Терапия, вакцинация, хирургия, стерилизация и др. Прием после рабочего времени, домашние визиты по предварительной записи. Тел.: 26274224.</p> <p>Выжимаю яблочный и грушевый сок, в Огре. Тел.: 29493067.</p> <p>Видеосъемка свадеб, юбилеев и др. мероприятий, видеомонтаж, запись на диск DVD. Тел.: 26566994.</p> <p>Услуги экскаватора-погрузчика. Кладем фундамент, производим прокладку внешних коммуникаций. Тел.: 26365660.</p> <p>Наращивание ресниц (8–10–12мм). Работа с качественными материалами. Есть сертификат. 15Ls. Тел.: 29498029.</p> <p>Консультации психолога – отношения детей и родителей, мотивация к учебе, коррекция поведения. Тел.: 29933771.</p> <p>Юрист предлагает консультации по вопросам недвижимой собственности, по семейным вопросам и наследства, коммерческого права, оформления кредита, составления договоров, покупки и продажи ООО, регистрации фирм (ООО, ИК и др.), представительство дел в суде. Тел.: 7220748; 28374751.</p> | <p>Визы туристического агентства «Travel club»: Россия, Белоруссия. Автобусные поездки: Россия, Скандинавия, Франция. Авиа: Испания, о. Крит, Турция, Болгария. Адрес: ул. Сколос, 10 – 40. Саласпилс (2 этаж). Тел.: 29467525.</p> <p>У Вашего ребенка скоро день рождения? Подарите ему настоящий детский праздник! Предлагаем отметить юбилей ребенка у нас! Дети смогут покататься с горки, пригласить профессиональных актеров! Тел.: 29174366.</p> <p>Добро пожаловать в магазин «Подарки и цветы» на ул. Ливземес, 5. Время работы: по рабочим дням с 9.00–19.00; по субб. с 9.00–16.00. Тел.: 29479751</p> | <p>Монтер в стремительно растущее предприятие. ООО «ЛОСО» – ворота и автоматика ворот. Работа на полную ставку. Тел.: 26597654.</p> <p>Институт физики ЛУ на ул. Миера, 32 приглашает на работу подсобного рабочего. Тел.: 7944700.</p> <p>Няня – для помощи 2-месячному двойняшам на 4–5 часов в день. Тел.: 29628389.</p> <p>Учетчица/ик на бойню в Саласпилском крае. Тел.: 29479087; 29341124.</p> <p>Сантехники, дворники. Срочно! Тел.: 29345886.</p> <p>Работники/ки/снабженцы в технический отдел и в производственный цех на предприятии по производству древесностружечных гранул ООО «Nordic bioenergy». Тел.: 29430141</p> <p>Водитель-экспедитор, официантка, повар и помощник повара, работница в магазине, продавцы, пекари, подсобные рабочие, фасовщицы и уборщицы. Тел.: 7981004; 29424150.</p> <p>Продавщица на постоянную работу, необходимо знание латышского языка и РС, обучение. Тел.: 29906099.</p> <p>Официантка, посудомойка (ночные смены, пятн., субб.), барменша. Тел.: 22020091.</p> <p>Работник на предприятие в Саласпилсе. Без вредных привычек. Конкурентоспособная зарплата, социальные гарантии, возможности роста. Тел.: 26518776; 67800778.</p> <p>Работница для уборки дома. В обязанности входят все работы по уборке дома. Тел.: 26536440.</p> <p>Слесарь-электрик для работы на производстве ТЭЦ–2, постоянная работа и хорошая зарплата. Тел.: 7724069.</p> <p>Сварщик труб для работы на производстве ТЭЦ–2, постоянная работа и хорошая зарплата. Тел.: 7724069.</p> <p>Автослесари-ремонтники и слесари-сварщики в автотранспортную фирму. Тел.: 29243379.</p> |
| <p><b>Продают</b></p> <p>2-комнатную квартиру – 56,1 м². 119 серия, евроремонт. Тел.: 25955284; 29211398.</p> <p>Нестандартную 2-комнатную квартиру на ул. Миера – 43 м², бельэтаж. Цена – 31000Ls. Тел.: 7944290; 7561089.</p> <p>2-комнатную квартиру на ул. Сколос, 4/5. Тел.: 27117475.</p> <p>2-комнатную квартиру – 44 м². 2/5. 42000 Ls. Тел.: 7942076.</p> <p>2-комнатную квартиру – 49,71 м² в Саласпилсе. 7/9. Комнаты изолированные, 2 санузла, большой коридор, застекленная лоджия. 52250 Ls. Тел.: 29475325.</p> <p>2-комнатную квартиру на ул. Сколос, 5/5. Евроремонт, встроенная кухня, шкаф-купе. Тел.: 27117475.</p> <p>2-комнатную квартиру. Тел.: 26983739.</p> <p>2-комнатную квартиру – 51 м², 602 сер., 3/9. Евроремонт, встроенная кухня, мебель. Тел.: 25902928.</p> <p>2-комнатную квартиру на ул. Витолу – 62 м². Спецпроект, 2/3. Тел.: 25902928.</p> <p>2-комнатную квартиру в Саулкальне, 5/5, 40 м². Цена – 36500 Ls. Владелец. Тел.: 29351954.</p> <p>2-комнатную квартиру – 56,1 м². 3/10. Евроремонт, 2 балкона. Тел.: 29211398; 5955284.</p> <p>2-комнатную квартиру – 46,1 м² на ул. Энергетикю. 3/5. Приват., кирпичный дом, литовский проект. Тел.: 28893234.</p> <p>2-комнатную квартиру в «Силаве» – 52 м², 5 этаж. Тел.: 26422966; 26145362.</p> <p>1,5-комнатную квартиру на ул. Целтниеку, 14. 3/5. Комнаты изолированные, после ремонта. Без посредников. Тел.: 26744441.</p> <p>Землю – 1,84 га в Саласпилской сельской территории «Яункаусини» для смешанных сделок и строительства жилых домов, домов рядной застройки. Асфальтированная дорога, электричество. 14Ls/м². Тел.: 29294153.</p> <p>Полдома с землей – 3210 м². Рядом Ботанический сад. 45Ls/м². Тел.: 28287270; 26990200.</p> <p>3-комнатную квартиру на ул. Целтниеку, 18, 103 сер., в кирпичном доме, 4 этаж, окна стеклопакет, металлическая дверь, встроенная кухня. Тел.: 29420296.</p> <p>3-комнатную квартиру на ул. Ригас, 2, 4 этаж, лит. проект, приватизированная, окна стеклопакет, металлическая дверь. Тел.: 26130685.</p> <p>3-комнатную квартиру в центре Саласпилса, хороший ремонт. Тел.: 27117475.</p> <p>3-комнатную квартиру в Саулкальне, у Даугавы, 4/5, 62 м². Владелец. Цена – 48500 Ls. Тел.: 27628098.</p> <p>3-комнатную квартиру на ул. Энергетикю, 3. Тел.: 26856097.</p> <p>3-комнатную квартиру в поселке Академии наук. Комнаты изолированные, со всеми удобствами, без долгов, в кирпичном доме, начат ремонт, ухоженные окрестности. Без посредников. Тел.: 7708747; 26199498.</p> <p>Нежилое помещение – 37 м² на ул. Миера под магазин или мастерскую. Тел.: 26990200.</p> <p>1-комнатную квартиру на ул. Миера, 1/5, в кирпичном доме. Новые окна, двери, ламинат. Срочно! Тел.: 26393300.</p> <p>1-комнатную квартиру в Саулкальне. В хорошем состоянии. Тел.: 7948703; 29764625.</p> <p>Или сдают новый 3-этажный дом – 285 м² в центре Саласпилса. Рассмотрим все предложения. Полная отделка. Тел.: 29802414.</p> <p>Владелец – новый большой семейный дом, полная отделка. Газовое отопление – 315 м². Земля – 2500 м². Ухоженный плодовый сад. Тел.: 29218172.</p> <p>Владелец – дом – 70 м² в центре Ишкиле. Земля – 600 м². Цена – 85000Ls. Тел.: 29250166.</p> <p>Землю – 1200 м², на ул. Гайсмас, в районе частных домов, между железнодорожной станцией и Даугавой. Коммуникации, электричество, газ. Тел.: 26143660.</p> <p>Землю под застройку в районе частных домов – 1200 м². Тел.: 29550070.</p> <p>Землю в «Дарзини» – 1132 м². Хорошее место, есть электричество, садовый домик. Рядом река. Тел.: 27117475.</p> <p>Дачу в Доле. 2-этажный дом – 52 м². Электричество. Земля – 600 м². Тел.: 7942076.</p> <p>Участок застройки на ул. Смильгу – 2685 м². Есть проект дома, фундамент, электричество, дорога. 27Ls/м². Тел.: 26549430.</p> <p>Дачный участок в «Салиниеки» – 535 м². Тел.: 29593636; 7462867.</p> <p>Дрова, дрова для каминов. Тел.: 29169382.</p> | <p><b>Подарят</b></p> <p>Рыбок. Тел.: 28354796.</p>  | <p><b>Снимут</b></p> <p>2-комнатную квартиру в Саласпилсе, в окрестностях станции. Тел.: 22017047.</p> <p>Срочно! 1-комнатную квартиру в нормальном состоянии. Недорого. Тел.: 29953851.</p> <p>2-комнатную квартиру в Саласпилсе. Молодая семья, без посредников. Тел.: 28385768.</p> <p>2–3-комнатную квартиру в Саласпилсе. Порядок и своевременную оплату гарантируем. Без посредников. Тел.: 29557641.</p>   | <p><b>Ищут работу</b></p> <p>Няня, 60 лет. Могу брать ребенка к себе домой. Тел.: 28210300.</p>  | <p><b>Требуется</b></p> <p>Т/ц «Nelda» в Саласпилсе, на ул. Ригас, 1а срочно требуются: повар, продавцы и кассиры. Собеседование у директора до 18:00, по субботам – до 13:00. Обеды, 20% скидка для обучения в колледже «Alberta koležča» работникам и членам их семей. Оплачиваем транспортные расходы. Тел.: 7981056 (продавцы), 7946025 (повара).</p> <p>Парикмахер широкого профиля в салон красоты. Хорошие условия работы. Тел.: 29577750.</p> <p>Няня. Тел.: 26499690; 29512677.</p> <p>Мойщики автомобилей. Тел.: 29451442.</p> <p>Диспетчер-оператор в хлебопекарню. Тел.: 7981004; 29424150.</p> <p>Работник на постоянную работу с навыками работы сварщика или столяра. Зарплата – больше 400 Ls в месяц. Тел.: 26197444.</p> <p>Сторож на автостоянку. Со знаниями латышского языка. Тел.: 29229993.</p>  |
| <p><b>Снимут</b></p> <p>2-комнатную квартиру в Саласпилсе, в окрестностях станции. Тел.: 22017047.</p> <p>Срочно! 1-комнатную квартиру в нормальном состоянии. Недорого. Тел.: 29953851.</p> <p>2-комнатную квартиру в Саласпилсе. Молодая семья, без посредников. Тел.: 28385768.</p> <p>2–3-комнатную квартиру в Саласпилсе. Порядок и своевременную оплату гарантируем. Без посредников. Тел.: 29557641.</p>   | <p><b>Меняют</b></p> <p>Неприватизированную квартиру в Саласпилсе на 3–4-комнатную квартиру. Тел.: 26434480.</p> <p>1-комнатную квартиру на 2-комнатную квартиру в районе ГЭС. Квартиры на 1 этаже не предлагать. Тел.: 28218085.</p>  | <p><b>Услуги</b></p> <p>Строительная фирма производит все виды строительных работ, находимся в Саласпилсе. Тел.: 29479735.</p> <p>Услуги экскаватора-погрузчика, земельные работы, демонтаж. Тел.: 7629441, 22334338.</p> <p>Строительство домов (полный цикл), ремонт. Сертификаты, лицензии, гарантия. Тел.: 7629441, 22334338.</p> <p>Все виды сантехнических работ. Дешево. Качество гарантируем. Тел.: 26760964.</p> <p>В короткий срок заложим фундамент Вашего частного дома. Есть опыт заливать и класть фундамент. Тел.: 29998889.</p> <p>Услуги фронтального экскаватора-погрузчика, опытный оператор. Тел.: 29479735.</p> <p>Архитектор предлагает все виды архитектуры и проектирования. Тел.: 29683422.</p> <p>Строительная бригада производит все виды внутренних и ремонтных работ. Тел.: 26381920; 29238864.</p> <p>Малырные работы, высокое качество. Тел.: 26158430.</p> <p>Услуги эвакуатора с 00.00–24.00. Тел.: 7980030.</p> <p>Доставка дренажного щебня. Тел.: 28834478.</p> <p>Укладка паркета – ламинат, обработка. Член Камеры ремесленников – 100-8873. Тел.: 26538803.</p> <p>Выполняю качественно внутренние отделочные работы (штукатурка, шпаклевка, покраска, обои, регипс) в частных домах и квартирах. Тел.: 26809547.</p> <p>Ремонт домов и квартир – электро-монтаж, установка ванн, укладка кафеля, установка сан. Узлов, подвесные потолки, установка дверей. Быстро и качественно. Тел.: 26864314.</p> <p>Все виды сантехнических работ – замена радиаторов, раковин, ванн, душевые кабины, канализация. Тел.: 29437964; 26317026.</p>   | <p><b>Ищут работу</b></p> <p>Няня, 60 лет. Могу брать ребенка к себе домой. Тел.: 28210300.</p>  | <p><b>Требуется</b></p> <p>Т/ц «Nelda» в Саласпилсе, на ул. Ригас, 1а срочно требуются: повар, продавцы и кассиры. Собеседование у директора до 18:00, по субботам – до 13:00. Обеды, 20% скидка для обучения в колледже «Alberta koležča» работникам и членам их семей. Оплачиваем транспортные расходы. Тел.: 7981056 (продавцы), 7946025 (повара).</p> <p>Парикмахер широкого профиля в салон красоты. Хорошие условия работы. Тел.: 29577750.</p> <p>Няня. Тел.: 26499690; 29512677.</p> <p>Мойщики автомобилей. Тел.: 29451442.</p> <p>Диспетчер-оператор в хлебопекарню. Тел.: 7981004; 29424150.</p> <p>Работник на постоянную работу с навыками работы сварщика или столяра. Зарплата – больше 400 Ls в месяц. Тел.: 26197444.</p> <p>Сторож на автостоянку. Со знаниями латышского языка. Тел.: 29229993.</p>  |



- ПЕСОК
- ЩЕБЕНЬ
- ГРАВИЙ
- ЧЕРНОЗЕМ

Доставка.  
Тел.: 29559020

**САЛАСПИЛССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА**



Саласпилс, Ул. Института 4, Т. 7941001

Терапия, хирургия, стоматология, лабораторные анализы, вакцинация, втанизация, похоронные услуги.

Время работы по рабочим дням 11<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

**ИНТЕРНЕТ**

Хочешь Интернет **БЕСПЛАТНО?**

- Подключение
- Переключение от другого провайдера
- Подключись и 6 месяцев пользуйся Интернетом **БЕСПЛАТНО**

**РЕСУРСЫ:**

- Зеркало 100-мегабит
- Личный сервер
- Реальные оптические каналы
- Реальный Рапид

Попробуй! И тебе ПОНРАВИТСЯ!

SIA "LATVIJAS DATUMU TĪRĻI", адресс: Nr. 719401

Ул. Сколос 10-42 каб., Саласпилс, тел./факс: 67946650, E-mail: ldt3@inbox.lv

**MĒRNIECĪVA**

ROBEŽU PLĀNI TOPOGRĀFISKIE PLĀNI DETĀLPLĀNOJUMU IZSTRĀDE IZPILDUZMĒRIJUMI, BŪVASU NOSPRAUŠANA

Ogrē, Ceriņu ielā 14, tāl.: 5044009, fakss: 5044008, e-pasts: info@fbs.lv

**SIA DOMIUS NEKUSTAMIE ĪPAŠUMI**

Все операции с недвижимостью

Саласпилс, ул. Ригас 30 (выход с ул. Витолу, 3 этаж), LV-2169

Тел. 7941250, 9411308, 9272211

«Саласпилс Вестис»  
Издатель – дума Саласпилского края  
Адрес: ул. Ливземес, 8, Саласпилс, LV – 2169  
Выходит в 1 и 3 пятницу месяца  
Газета в Интернете:  
[www.laikraksti.lv](http://www.laikraksti.lv), [www.salaspils.lv](http://www.salaspils.lv)

Ответственная за подготовку издания – Гинта Зеберга. Телефон **7981007**, факс **7981032**, E-mail: [ginta.zeberga@salaspils.lv](mailto:ginta.zeberga@salaspils.lv)  
Графический дизайн – Лига Хениня  
Переводчик, литературный редактор русского издания – Рита Германе  
Прием объявлений и рекламы в думе, в 206 каб. Тел. **7981007**, e-mail: [ginta.zeberga@salaspils.lv](mailto:ginta.zeberga@salaspils.lv)

Издается с 17 мая 1996 года  
Компьютерная верстка.  
Офсетная печать.  
Отпечатано в типографии «N. I. M. S.». Компьютерная верстка – Илзе Стигане  
Адрес: ул. Пернавас, 47/3, Рига, LV–1009.

Тираж:  
Латышское издание – 3000 экз.  
Русское издание – 3000 экз.  
При перепечатке и цитировании ссылка на «Саласпилс Вестис» обязательна. За содержание объявлений и рекламы отвечает их податель.

